

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 25 (2018)  
**Heft:** 280

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Saiten Ostschweizer Kulturmagazin  
280. Ausgabe, Juli/August 2018,  
24. Jahrgang, erscheint monatlich  
Herausgeber: Verein Saiten, Verlag,  
Frongartenstrasse 9, Postfach 556,  
9004 St.Gallen, Tel. 071 222 30 66  
Redaktion: Corinne Riedener, Peter Surber,  
Frédéric Zwicker, redaktion@saiten.ch  
Verlag/Anzeigen: Marc Jenny, Philip Stuber,  
verlag@saiten.ch

Sekretariat: Irene Brodbeck,  
sekretariat@saiten.ch  
Kalender: Michael Felix Grieder,  
kalender@saiten.ch  
Gestaltung: Samuel Bänziger, Larissa Kasper,  
Rosario Florio, Peter Silie  
grafik@saiten.ch  
Korrektur: Patricia Holder, Florian Vetsch  
Vereinsvorstand: Zora Debrunner,  
Heidi Eisenhut, Christine Enz, Peter Olibet,  
Christoph Schäpper, Hanspeter  
Spörri (Präsident), Rubel Vetsch

Vertrieb: 8 days a week, Rubel Vetsch  
Druck: Niedermann Druck AG, St.Gallen  
Auflage: 6000 Ex.  
Anzeigentarife: siehe Mediadaten 2018  
Saiten bestellen: Standardbeitrag Fr. 85.-,  
Unterstützungsbeitrag Fr. 125.-, Gönner-  
beitrag Fr. 350.-, Patenschaft Fr. 1000.-  
Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch  
Internet: www.saiten.ch

POSITIONEN

---

7 Reaktionen

---

8 Redeplatz

---

MIT MARINA WIDMER

---

10 Stimmrecht

---

VON AIDA ZENUNI

---

12 Mensch Meyer

---

VON HELGA UND JANINE MEYER

---

12 Herr Sutter sorgt sich...

---

VON BERNHARD THÖNY

---

13 Evil Dad

---

VON MARCEL MÜLLER

---

15 Blickwinkel

---

VON DANIEL V. KELLER

TITEL

---

18 Verbotenes Treiben

---

Beikraut, Wildkraut, Spontanvegetation: Das Unkraut  
hat viele Namen – und kann auch glücklich machen.

---

VON JULIA SUTTER

---

22 Der Karl May der Naturheilkunde

---

Wie Alfred Vogel dank dem Roten Sonnenhut zum  
Pionier der Pflanzenmedizin wurde.

---

VON HANSPETER SPÖRRI

---

27 Delikatessen am Wegrand

---

Unterwegs mit dem Spitzenkoch Ivanassèn Berov.

---

VON PETER SURBER

---

30 In der Gewürz- und Kräuterduftwolke

---

«Erboristi Lendi» handelt mit Bio-Produkten  
aus den ärmsten Regionen der Welt.

---

VON HARRY ROSENBAUM

---

35 Würzen mit Walafriid

---

Im Gespräch mit der Kantonsärchäologin und  
Kochbuchautorin Regula Steinhauser-Zimmermann.

---

VON PETER MÜLLER

---

40 Mauerblümchen und Neophyten

---

Stadtbewohnerinnen und Einwanderer: pflanzliche  
Lektionen fürs menschliche Zusammenleben.

---

VON PETER SURBER

---

20, 21, 33, 36, 37 Herbarium

---

Achillea millefolium, Filipendula ulmaria,  
Petroselinum crispum und andere Prachtskräuter.

---

VON URS FITZE, BETTINA DYTTRICH, FRÉDÉRIC ZWICKER, ANGELA KELLER, REGINA GERMANN,  
CORINNE RIEDENER, CHRISTINE STIEGER UND UELI VOGT

Die Cyanotypien auf dem Cover und im Titelthema hat Larissa Kasper gemacht.

An dieser Ausgabe haben mitgearbeitet:  
Ursula Badrutt, Andri Bösch, Claude Diallo,  
Bettina Dyttrich, Veronika Fischer, Urs Fitze,  
Katharina Flieger, Regina Germann,  
Marcel Hörler, René Hornung, Michael Hug,  
Daniel Kehl, Angela Keller, Stefan Keller,  
Daniel V. Keller, Andreas Kneubühler,

A.L., Helga Meyer, Janine Meyer, Marcel  
Müller, Peter Müller, Charles Pfahlbauer jr.,  
Harry Rosenbaum, Kristin Schmidt,  
Hanspeter Spörri, Christine Stieger,  
Julia Sutter, Bernhard Thöny, Ueli Vogt,  
Aida Zenuni, Urs-Peter Zwingli

© 2018: Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte  
vorbehalten. Nachdruck, auch auszugs-  
weise, nur mit Genehmigung. Die Urheber-  
rechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe  
bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für  
unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos  
und Illustrationen.

---

PERSPEKTIVEN

---

44 1918 - Der Landesstreik von  
unten erzählt: Stefan Keller und  
Gisa Frank im Interview.

VON PETER SURBER

---

49 2018 - Der SDA-Streik und was  
davon geblieben ist.

VON ANDREAS KNEUBÜHLER

---

50 Flaschenpost aus Japan.

VON CLAUDE DIALLO

---

KULTURSOMMER 2018

---

53 Ausgewähltes aus Musik, Kunst,  
Kino, Theater, Freizeit & Co.

MIT BEITRÄGEN VOM SEE, VOM GEBIRG,  
AUS ALTNAU, HEIDEN, ROTMONTEN,  
ALTSTÄTTEN, DORNBIRN, LUSTENAU,  
FELDKIRCH, ITTINGEN, DREYSCHLATT,  
LICHTENSTEIG, PFÄFFIKON, SCHAFFHAUSEN,  
ST.GALLEN, WIL, WINTERTHUR UND  
ANDEREN SCHÖNEN FLECKEN

---

KALENDER

---

64 Juli/August-Kalender

---

83 Kiosk

---

ABGESANG

---

85 Kehl buchstabiert die Ostschweiz

---

87 Kellers Geschichten

---

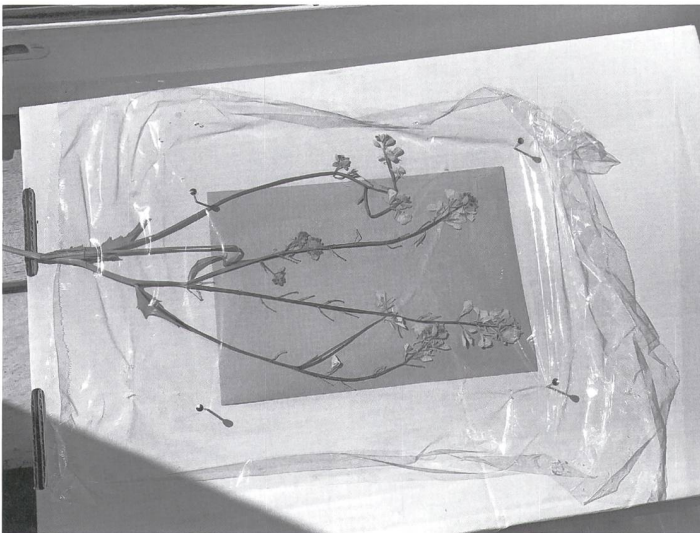
88 Kreuzweiseworte

---

89 Pfahlbauer

---

91 Boulevard



Theater Théâtre Teatro Teater +

**1918.CH**

16. 8. – 23. 9. 2018

Olten

**100 Jahre Landesstreik  
Centenaire de la grève générale  
Centenario dello sciopero nazionale**

Mit 20 Theatergruppen aus allen Landesteilen



Alte Hauptwerkstätte Olten – 6 Minuten zu Fuss vom Bahnhof

**Infos und Vorverkauf: [www.1918.CH](http://www.1918.CH)**